

PREPOSITIONS : EN - A - DE - POR - PARA (1)

PREPOSITION : EN

1. Notion de lieu sans mouvement

- Estoy seguro de que mañana no estará **en** España.

2. Indique une notion de temps

- . Situation précise.
- . Délai ou durée.

- **En** invierno no se suele vender este artículo.
- Redactó el informe **en** quince minutos.

PREPOSITION : A

1. Après un verbe de mouvement

- Este año va **a** trabajar **a** EEUU.
- Ahora me voy **a** la oficina.

2. Devant un c.o.d. de personne

- ¿Viste **al** Sr. Director? No, no encontré **a** nadie.

PREPOSITION : DE

1. Indique l'origine, le point de départ

- Se fue **de** su filial boliviana el mes pasado.

2. Indique la matière

- No es una mesa **de** madera, sino **de** hierro.

3. Indique une caractéristique

- Fue el hombre **del** bigote que me contestó.

4. **Ser de** traduit l'appartenance

- El camión **es de** mi padre.



PREPOSITIONS : EN - A - DE - POR - PARA (2)

PREPOSITION : POR

1. Déplacement à travers un lieu, passage
 - No pasó **por** esa frontera.
2. Traduit la cause, le motif
 - Debe saberlo **por** experiencia.
3. Exprime l'échange, le prix, l'équivalence
 - ¿Cuánto pide usted **por** ese coche?
 - No hay que traducir un texto palabra **por** palabra.
4. Traduit l'expression : "en faveur de"
 - El director no optó **por** esa solución.
5. Introduit un complément d'agent
 - El cantante fue aplaudido **por** el público.
6. Ir por : aller chercher
 - Se fue **por** su hermano.

PREPOSITION : PARA

1. Indique le but, l'intention, la destination
 - Trabaja mucho **para** ir a EEUU.
 - Aquellas muestras no son **para** él.
2. Indique le point de vue
 - **Para** mí, no vale la pena preocuparse.
3. Indique l'usage
 - ¿**Para** qué sirve esta máquina?

